

A group of students are sitting on a grassy lawn in a park-like setting with many trees in the background. The students are engaged in conversation and some are looking towards the camera. The scene is bright and sunny, with shadows cast on the grass.

# Aprendo

## An interactive Spanish language textbook

Ben Johnston  
McGraw Center for Teaching and Learning  
Princeton University



# McGraw Center for Teaching & Learning

A photograph of a woman standing at the front of a classroom, presenting to a group of students. The students are seated at desks with computers, and a large projection screen displays a presentation slide. The room is dimly lit, with the primary light source being the projection screen and the students' computer monitors.

Undergraduate & Graduate Tutoring  
Teaching Initiatives  
English Language Program  
Online Teaching and Learning  
Educational & Classroom Technologies

Grant-driven teaching projects  
Collaborative, constructive, and creative  
Project-based learning  
Platforms for expression rather than  
instruction

## Spanish 107



# Aprendo

Homegrown textbook

Instructor contributed 'modules'

Approx. 500 students

13 instructors, 28 sections

Spanish 101: Beginner's

Spanish 103: Intensive Beginner's & Intermediate

Spanish 107: Intermediate/Advanced

Not OER, not a MOOC

## Spanish 101



# Textbook?

Media-rich, linked, etc.

Modular, live

Timely & relevant

Costs, economic diversity

Common experience &

Community of practice



## Spanish 101



# Considerations

Working with people  
*MCE Tables plugin*

Select access – copyrighted material  
*wpCAS*  
*User Groups*

Editing rights  
*Remove Dashboard Access*

Workbook

Performance feedback

## Spanish 101

# Mi Identidad

Unidad 1: Mi identidad

Unidad 2: Yo y los demás

Unidad 3: Yo y mi espacio

# Mi Vida

# Unidad 3: Yo y mi espacio



## Vocabulario

El clima

12/18

En la ciudad

0/43

Geografía

0/24

Los quehaceres

-

## Vocabulario

Es
En

¡Buen provecho!

Enjoy!

¡Chévere! (Colombia, Venezuela)

Great

¡Fantástico!

Fantastic

¡Genial!

Fantastic

¿Cómo está el clima en...?

What's the weather like in...?

¿Cómo está el clima/tiempo hoy?

What's the weather like today?

¿Cómo está usted?

How are you? (formal)

¿Cómo estás?

How are you? (familiar)

¿Cómo se dice... en español?

How do you say...

¿Cómo se escribe... en español?

How do you write... in Spanish?

¿Cómo se llama usted?

What is your name? (formal)



Mozilla Firefox

https://aprendo.princeton.edu/101/vocabu 80%

Imprimir

## Unidad 2

### Actividades [flashcards](#)

Acciones	
andar/caminar	to walk
bailar	to dance
cocinar	to cook
correr	to go running
dar un paseo	to take a walk/to stroll
dar una fiesta	to throw a party
dibujar	to draw
echar una siesta	to take a nap
esquiar	to ski
jugar	to play
hacer ejercicio	to exercise
hablar por teléfono	to talk on the phone
ir al cine	to go to the movies
levantar pesas	to lift weights
montar en bicicleta	to ride a bike
montar a caballo	to ride a horse
nadar	to swim
patinar	to skate
picar	to nibble
pintar	to paint
tocar un instrumento	to play an instrument
quemar calorías	to burn calories
sudar	to sweat

más



9/61

0/41

3/59

0/49

Mozilla Firefox

https://aprendo.princeton.edu/101/flashca 80%

Actividades | 29 words  
[Reverse](#) | [Help](#) | [Back to Vocabulario](#)

ver una película

< ↺ >

[I know it](#)

más



9/61

0/41

3/59

0/49

# Unidad 3: Yo y mi espacio



## Vocabulario

El clima

12/18

En la ciudad

0/43

Geografía

0/24

Los quehaceres

-



# El mundo profesional

## ¡Prepárate!

### Actividad 1

Contesta brevemente las siguientes preguntas :

1. ¿Qué campos académicos te interesan? Escríbelos en una lista:

La química, la informática

2. ¿Cuál es la profesión mejor remunerada en los Estados Unidos? Investiga en internet y escribe posibles



Ropa vieja. Cuba



Pastel de choclo. Chile



Bolón de Verde. Ecuador



Pollo con arroz y frijoles. Cuba



- a. Ropa vieja
- b. Pastel de choclo
- c. Bolón de verde
- d. Pollo con arroz y frijoles
- e. Paella
- f. Asado



Asado. Argentina

1. Pechugas de pollo sin piel– Arroz cocido, ajo, 1

2. Carnes rojas, chorizos, morcillas a las brasas.

3. Plátanos verdes o plátanos machos, queso o chicharrón o chorizo.

## Informes

101/102

SPA 102-C01



El idioma español en el mundo (Parte I)



Select

### El idioma español en el mundo (Parte I), SPA 102-C01

<a href="#">aculleen</a>	88	<div></div>
<a href="#">andrewrb</a>	51	<div></div>
<a href="#">Brooks</a>	1	<div></div>
<a href="#">Dyck</a>	78	<div></div>
<a href="#">Ingwers</a>	69	<div></div>
<a href="#">negan</a>	90	<div></div>
<a href="#">marwen</a>	67	<div></div>
<a href="#">mwc04</a>	100	<div></div>



# Custom plugin shortcodes

[text]

[textarea]

[sentence]

[radio]

+Option 1

\*Option 2

\*Option 3

[/radio]

[checkboxes]

\*Option 1

\*Option 2

+Option 3

[/checkboxes]

[dropdown choices='Option 1,Option 2,Option 3']

Add Media

Add H5P

Visual

Text

Paragraph

**B**

*I*

☰

☰

“

☰

☰

☰

🔗

🔗

☰



Text

Textarea

Sentence

✕

Radio buttons

Checkboxes

Dropdown

Evaluation

GoogleImages

WordReference

ABC

—

A

▼

📄

✎

Ω

☰

☰

☰

▼

↶

↷

?

## Actividad 6

El museo de arte de la Universidad de Princeton exhibe numerosas [pinturas](#), [esculturas](#) y [piezas arqueológicas](#). Este museo [cuenta con](#) pinturas de [Fra Angelico](#), [Hendrick Goltzius](#), [Goya](#) (una de sus raras [acuarelas](#) sobre [marfil](#)), [Monet](#), [Gauguin](#), [Warhol](#) y muchos otros artistas prominentes. ¿De qué nacionalidad son los artistas mencionados? ¿Hay otros artistas de otras nacionalidades? Investiga y llena la siguiente tabla. Prepárate para compartir tus respuestas en clase:

1.	Fra Angelico	[text answer="italiano"]
2.	Hendrick Goltzius	[text answer="alemán"]
3.	Goya	[text answer="español"]
4.	Monet	[text answer="francés"]
5.	Gauguin	[text answer="francés"]
6.	Warhol	[text answer="estadounidense"]
7.	Otro:	[text size= "20"] [textarea]

# Re-populating

```
/****** JSON *****/
```

```
function aprendo_ajax_save_responses() {  
    global $wpdb;  
    $uid = sanitize($_POST['uid']);  
    $postid = sanitize($_POST['postid']);  
    $data = sanitize($_POST['data']);  
    $sql1 = "SELECT * FROM responses WHERE uid = '{$uid}' AND postid = '{$postid}'";  
    if($hit = $wpdb->get_row($sql1)) {  
        $postid = sanitize($_POST['postid']);  
        $sql = "SELECT data FROM responses WHERE uid = '{$uid}' AND postid = '{$postid}'";  
        if($result = $wpdb->get_row($sql)) {  
            echo $result->data;  
        }  
        else { return false;}  
        wp_die();  
    }  
    add_action('wp_ajax_get', 'aprendo_ajax_get_responses');
```



HERE ID

ave}');